



Stadt Amriswil



Zauberhaftes Amriswil on Ice

Grosser Andrang in der Eisarena auf dem Marktplatz. «amriswil aktuell» hat die Fotos. Seite 3

Die Geschichte des Bahnhofs

Vor genau 160 Jahren hielt der erste Dampfzug in Amriswil. Im Ortsmuseum gibt es eine Erzählstunde dazu. Seite 5

«geSTADTen Sie...»

AUTOKURSE OBERTHURGAU

Samichlaus, du guete Ma

Nun sieht man sie wieder, nicht nur in Amriswil, die vielen originellen, sympathischen Nikoläuse und Weihnachtsmänner, auf den Strassen und Marktplätzen, in Kaufhäusern und Läden. Ja, manchmal kann man sich kaum retten vor lauter Kläusen.

Eine ganze Industrie mit Samichlaus-Accessoires ist inzwischen entstanden. Da gibt es rote Bischofskostüme, weisse Bärte, Plüschmäntel mit Kordel und Pelz, passende Hosen und Jacken, Bischofsstäbe, Stiefel, Handschuhe, Mützen etc. Dazu das Schmutzlikostüm, einfach oder luxuriös, mit Kapuze und Bart, Sack und Rute. Ja, sogar einen künstlichen, dicken Nikolausbauch kann man erstehen, damit es besonders echt aussieht (kein Witz! – aber für mich eigentlich nicht nötig...).

Was der echte Nikolaus von Myra (ca. 280 – 350) wohl dazu gesagt hätte? Der aus der Türkei stammende Priester wurde als Helfer und Wohltäter bald weitherum bekannt. Damals war grossherziges, frommes Handeln nicht selbstverständlich und oft bitter nötig. Seit etwa 1550 ist der Nikolaus als Gabenspender für Kinder belegt.

Als ich klein war, musste man sogar noch Angst haben vor dem roten Mann, der einen, falls man nicht folgsam war, in den Sack steckte, oder man bekam die Rute...

Heute kriegt eher der Weihnachtsmann die Rute, falls er nichts mitbringt. Ja, so kann sich das Bild einer Legende ändern!

Übrigens ist der echte Nikolaus nicht nur der Patron von Kindern, Schülern und alten Menschen, sondern auch von Bierbrauern, Schnapsbrennern, Wirten, Weinhandlern, Dieben, Matrosen und vielen andern. Das macht ihn ja auch so sympathisch.

Ob ich jemals noch für mich ein Samichlauskostüm anschaffe, steht in den Sternen. Vielleicht aber ein Engelskleid für meine Liebste oder ein Schmutzlikostüm für meinen Jüngsten.

Ach was, am liebsten geh ich ja im Adamskostüm, das ist am günstigsten!

Alex Kappeler



Die Oberthurgauer Stadt- und Gemeindepräsidenten stehen hinter dem starken Ausbau des Busangebotes in ihrer Region. Von links vor den neuen Niederflur-Linienbussen: Martin Salvisberg, Amriswil; Andreas Balg, Arbon; Verena Marti, Vizepräsidentin Egnach; Andreas Diethelm, Hefenhofen; Martin Haas, Salsmarch; David H. Bon, Romanshorn.

Deutlich mehr Bus für Amriswil und die Region

Damit viele Leute den öffentlichen Verkehr nutzen, muss das Angebot möglichst attraktiv sein – nach diesem Grundsatz haben sich die Oberthurgauer Gemeinden gemeinsam mit dem Kanton und der Autokurse Oberthurgau AG (AOT) für einen Schritt nach vorne entschieden. Per Fahrplanwechsel vom 13. Dezember wird das Busangebot zwischen Amriswil, Romanshorn und Arbon stark ausgebaut.

Bus fahren ist nicht nur bequem, sondern wird auch immer effizienter. Nie zuvor hatte die Region Oberthurgau ein so starkes Busangebot mit gut verteilten Haltestellen und kurzen Takten. Ein Beispiel: Wer werktags zwischen 8 und 9 Uhr

von Amriswil Marktplatz nach Amriswil Bahnhof fahren möchte, hat ab Mitte Dezember die Wahl zwischen folgenden Abfahrtszeiten: 8 Uhr, 8.10 Uhr, 8.15 Uhr, 8.30 Uhr, 8.35 Uhr, 8.40 Uhr, 8.45 Uhr und 9 Uhr.

940er-Bus hält neu an der Kirchstrasse

Doch nicht nur innerhalb Amriswils, sondern auch zwischen den Gemeinden verbessert sich das Busangebot. Der Ausbau betrifft zwei Linien. Bei der Linie 940 (Amriswil–Arbon–Romanshorn) kommen neun Kurspaare werktags in den Hauptverkehrszeiten (morgens und abends) hinzu. «Dieser Bus fährt neu über die Kirchstrasse», informiert der Amriswiler Stadtpräsident Martin Salvisberg, welcher auch der AOT vorsteht. Er findet es wichtig, dass die Busse dort verkehren, wo sich viele Leute aufhalten, was im Bereich des Amrville an der Kirchstrasse sicherlich zutrifft.

Die Linie 941 (Amriswil–Arbon) zeichnet sich werktags von 6 bis 20 Uhr durch einen durchgehenden Halbstundentakt aus (sieben zusätzliche Kurspaare). Der Fahrplan ist auf die Bahnanschlüsse in Amriswil ausgerichtet. Samstag/Sonntag erfolgt bei beiden Linien eine Verdichtung zum Stundentakt.

Für die AOT bedeutet dies 200'000 zusätzliche Kilometer pro Jahr. Das entspricht einer fünfmaligen Erdumrundung. Um diesen starken Ausbau von 8000 Betriebsstunden bewältigen zu können, benötigt die AOT fünf weitere Chauffeure und vier neue Busse.

Fortsetzung auf Seite 5

Postauto via Oberaach statt Biessenhofen

Nicht orangefarbene, sondern gelbe Busse verkehren von Amriswil nach Münsterlingen und von Dozwil nach Erlen. Es sind Linien, welche die AOT im Auftrag der PostAuto Schweiz AG betreibt. Während sich am Kurs Amriswil–Münsterlingen per 13. Dezember nichts ändert, fährt das Postauto von Dozwil her kommend via Stadtzentrum Amriswil künftig über den Schrofen und Oberaach nach Erlen, statt über Biessenhofen. Das bedeutet neue Haltestellen, unter anderem im Bereich der Einkaufsläden im Schrofen. «In Biessenhofen wurde das Busangebot nur wenig genutzt, weshalb diese Änderung Sinn macht», erklärt AOT-Geschäftsführer Peter Dürrenmatt und verweist die Biessenhoferinnen und Biessenhofer auf das Angebot «Stadt-Taxi». Taxifahrten innerhalb der Gemeinde Amriswil kosten die Fahrgäste seit 1. November 6 Franken. (RH)

AUS DEM STADTHAUS

Einbürgerungsgesuche: Resultate online

Gestern Abend fand im Pentorama die Amriswiler Gemeindeversammlung statt. Die Stimmberechtigten konnten über das Budget 2016 sowie die Beitrags- und Gebührenordnung entscheiden. Ausserdem wurden 15 Einbürgerungsgesuche vorgelegt. Die Ergebnisse der geheimen Abstimmung gibt die Stadt heute unter www.amriswil.ch bekannt.

INSERATE AUS DER REGION

Kosmopolitin.

FRANZ
SCHMUCKSTÜCKE
www.franzschmuck.ch

De Chlaus chunt!
5. Dezember 16 – 17:30 Uhr

Öpfelfarm
Monika & Roland Kauderer
Olmshausen 18 · Steinebrunn · 071 470 01 23
Mi 12 – 19 Uhr und Sa 9 – 17 Uhr

Vorsorgeplan 3
Zahlen Sie noch vor Weihnachten ein und sichern Sie sich Ihren Steuervorteil

RAIFFEISEN
Amriswil-Dozwil-Sommeri

Carmen Tobler
Leitern Kundenberatung
Tel. 071 414 75 44
carmen.tobler@raiffeisen.ch

Stadt Amriswil



Zur Ergänzung des Teams unserer Bauverwaltung suchen wir auf Anfang März 2016 oder nach Vereinbarung eine(n)

kaufmännische(n) Sachbearbeiter(in)

Zum Pflichtenheft dieser anspruchsvollen und abwechslungsreichen Stelle (100 %) gehören zahlreiche administrative Aufgaben der Bauverwaltung, die selbstständige Bearbeitung von Baugesuchen, die Führung des Sekretariats von Kommissionen (inkl. Protokoll) sowie die Mitarbeit bei speziellen Projekten. Am Schalter oder am Telefon sind Sie zudem oft die erste Anlaufstelle für die Kundinnen und Kunden der Bauverwaltung.

Wir erwarten von Ihnen eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung (vorzugsweise bei einer Stadt- oder Gemeindeverwaltung), Organisationsgeschick, eine zuverlässige, schnelle und selbstständige Arbeitsweise sowie Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck. Idealerweise bringen Sie einige Jahre Erfahrung im Umfeld einer Bauverwaltung mit.

Wenn Sie an dieser Stelle interessiert sind, laden wir Sie gerne ein, uns Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis spätestens 14. Dezember 2015 einzureichen. Bitte richten Sie Ihre Unterlagen an die Stadtkanzlei Amriswil, Herr Roland Huser, Arbonerstrasse 2, Postfach 1681, 8580 Amriswil.

Für Auskünfte steht Ihnen Stadtschreiber Roland Huser gerne zur Verfügung (Telefon 071 414 12 33).

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Stadt Amriswil

Baugesuche

Beim Stadtrat sind folgende Baugesuche eingereicht worden:

Bauherrschaft: Basstempel Immobilien AG, Sommerstrasse 35, 8580 Amriswil

Bauvorhaben: Neubau Lagerhalle
Bauparcelle: 2502, Kronberg, 8580 Amriswil

Bauherrschaft: Almir Eminovic, Gossauerstrasse 136, 9100 Herisau
Bauvorhaben: Neubau Mehrfamilienhaus mit Tiefgarage
Bauparcelle: 2708, Mühlenstrasse, 8580 Amriswil

Planaufgabe: Im Stadthaus Amriswil, Zwischenbau, Büro 111

Einsprachen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Stadtrat Amriswil einzureichen.

Auflagefrist: vom 4. bis 23. Dezember 2015

Bauverwaltung, 071 414 11 12

Kehrriktabfuhr über Weihnachten/Neujahr

Die Freitagsabfuhr (Amriswil West) vom 25. Dezember 2015 und 1. Januar 2016 finden jeweils einen Tag früher, an den Donnerstagen vom 24. Dezember 2015 und 31. Dezember 2015, statt. Die Dienstsabfuhr (Amriswil Ost) werden wie gewohnt durchgeführt.

Bauverwaltung
071 414 11 12

Stadt Amriswil



Bau- und Arbeitsausschreibung Neubau Feuerwehrzentrum Amriswil TG

Öffentliche Ausschreibungen Bauhauptgewerbe

Ausschreibende Stelle: Politische Gemeinde / Stadt Amriswil TG
Arbonerstrasse 2, 8580 Amriswil TG

Organisator Verfahren / Vergabestelle: Politische Gemeinde / Stadt Amriswil TG
Bauverwaltung, Arbonerstrasse 2, 8580 Amriswil
Herr Joachim Düring
E-Mail: j.duering@amriswil.ch
Tel. 071 414 12 46
Fax 071 414 12 45

Verfahrensart: offenes Verfahren

Art des Auftrages: Ausführung

Bauvorhaben: Neubau Feuerwehrzentrum Amriswil

Leistung: **BKP 461 Strassen und Plätze**

Ausführungsort: 8580 Amriswil

Ausführungstermin: ca. April bis Juni 2016

Mehrere Beschaffungen: nein

Möglichkeit, für mehrere Beschaffungen Offerten einzureichen: nein

Teilangebote: nicht zulässig

Varianten: nein

Die Ausschreibungsunterlagen sind erhältlich unter folgender Adresse: Gemäss Vergabestelle

Bedingungen zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen: Die Ausschreibungsunterlagen werden digital per E-Mail abgegeben oder an der Vergabestelle ausgehändigt

Eignungs- und Zuschlagskriterien: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

Frist für die Abgabe der Offerte: Eingabeschluss: 15. Januar 2016 bis 16.00 Uhr (Poststempel ist nicht massgebend) / Eintreffen bei der Vergabestelle

Formvorschriften für die Abgabe: Kennwort «Neubau Feuerwehrzentrum»

Verhandlungen: es werden keine Verhandlungen geführt

Sprache des Verfahrens: Deutsch

Dem WTO-Abkommen unterstellt: ja

Résumé en langue française

Nom de l'organisateur: Politische Gemeinde / Stadt Amriswil TG
Arbonerstrasse 2, 8580 Amriswil TG

Objet: Batiment neuf caserne pompiers

Obtention du dossier d'appel d'offres: Politische Gemeinde / Stadt Amriswil TG
Bauverwaltung, Arbonerstrasse 2, 8580 Amriswil
Herr Joachim Düring
E-Mail: j.duering@amriswil.ch
Tel. 071 414 12 46
Fax 071 414 12 45

Délai pour la remise des offres: Jusqu'à 15. janvier 2016, 16.00 heures.

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Thurgau, Frauenfelderstrasse 16, 8570 Weinfelden, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen; sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien.

Amriswil, 4. Dezember 2015

Politische Gemeinde Amriswil

Stadt Amriswil



Sanierung und Gestaltung Untere Bahnhofstrasse

Ausschreibende Stelle: Politische Gemeinde / Stadt Amriswil TG
Bauverwaltung Arbonerstrasse 2, 8580 Amriswil TG

Vergabestelle: Politische Gemeinde / Stadt Amriswil TG
Bauverwaltung, Arbonerstrasse 2, 8580 Amriswil
Tel. 071 414 11 12
Fax 071 414 12 45
bauverwaltung@amriswil.ch

Verfahrensart: offenes Verfahren

Name des Projekts: **Sanierung und Gestaltung Untere Bahnhofstrasse**

Art des Auftrages: Ausführung Tief- und Strassenbauarbeiten

Kurzbeschreibung der zu beschaffenden Leistung:

Tief- und Strassenbauarbeiten:

Aushub: 900m³
Fundationsschicht: 750 m³
Randabschlüsse:
- einreihig: 625 m
- zweireihig: 800 m
Asphalttragschicht: 1200 t
Asphaltdeckschicht: 450 t

Ausführungsort: 8580 Amriswil

Ausführungstermin: ca. April bis September 2016

Sprache des Vergabeverfahrens: Deutsch

Varianten: nein

Teilangebote: nicht zulässig

WTO-Abkommen unterstellt: nein

Zuschlagskriterien: gemäss Ausschreibungsunterlagen

Bietergemeinschaften: gemäss Ausschreibungsunterlagen

Subunternehmung: an die Lieferanten werden keine Angebotsunterlagen abgegeben

Die Ausschreibungsunterlagen sind erhältlich unter folgender Adresse: Gemäss Vergabestelle

Die Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar: ab Montag, 7. Dezember 2015

Bedingungen zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen: Die Ausschreibungsunterlagen werden digital per E-Mail abgegeben oder an der Vergabestelle ausgehändigt

Adresse für die Einreichung der Offerte: Adresse identisch mit Vergabestelle

Frist für die Abgabe der Offerte: Eingabeschluss: Montag, 18. Januar 2016 (bis 15.00 Uhr bei Vergabestelle eingetroffen, Poststempel ist nicht massgebend)

Formvorschriften für die Abgabe: Stichwort «Sanierung Untere Bahnhofstrasse» (unbedingt auf Kuvert vermerken)

Verhandlungen: es werden keine Verhandlungen geführt

Résumé en langue française

Nom de l'organisateur: Politische Gemeinde / Stadt Amriswil TG
Arbonerstrasse 2, 8580 Amriswil TG

Objet: Réaménagement et façonner Untere Bahnhofstrasse

Obtention du dossier d'appel d'offres: Politische Gemeinde / Stadt Amriswil TG
Bauverwaltung, Arbonerstrasse 2, 8580 Amriswil TG
E-Mail: bauverwaltung@amriswil.ch
Tel. 071 414 11 12
Fax 071 414 12 45

Délai pour la remise des offres: Jusqu'à 18. janvier 2016, 15.00 heures.

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Thurgau, Frauenfelderstrasse 16, 8570 Weinfelden, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen; sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien.

Amriswil, 4. Dezember 2015

Politische Gemeinde Amriswil

IMPRESSIONEN VON AMRISWIL ON ICE



Viel Betrieb auf und neben dem Eisfeld in der ersten Woche von Amriswil on Ice. Zur Eröffnung verzauberten Stéphane Lambiel und Omer Kobiliak das Publikum. Nächste Programmpunkte sind das Konzert von iMoreez (heute Freitag), der Weihnachtsmarkt mit 40 Ausstellern (morgen Samstag) und der TKB-Tag mit gratis Eislaufen für alle am Sonntag.

AUS DEM STADTHAUS

Der Stadtrat hat...

...am 1. Dezember 2015 unter anderem:

- die Bauabrechnung des Projekts zur Sanierung und Umgestaltung der Bahnhofstrasse genehmigt. Die Baukosten belaufen sich total auf 4,005 Millionen Franken, was deutliche Minderkosten von 2,5 Millionen Franken im Vergleich zum Budget bedeutet. Ins Gewicht fiel besonders, dass kein Kieskofferersatz notwendig war, da der bestehende noch genügte. Weitere Gründe für das erfreuliche Ergebnis sind die günstigeren Arbeitsvergaben, die Zeiteinsparung infolge optimierten Bauablaufs (Totalsperrung in Etappen), geringe Anpassungs- und Flickarbeiten bei Privaten (auslösend durch Baustelle) oder die Reduktion der Ausstattungselemente (kein Infosystem, nur eine Litfasssäule, keine Unterflur-Elektanten).

- vom aktuellen Stand und dem Vorschlag zum weiteren Vorgehen beim Projekt zur Revision der Amriswiler Ortsplanung in zustimmendem Sinne Kenntnis genommen.
- dem von der Betriebskommission Biessenhofer Weiher ausgearbeiteten neuen Betriebsreglement zugestimmt. Darin wird unter anderem die Zuständigkeit für die Instandhaltungsaufgaben der Biessenhofer Weiher geregelt. Diese sollen durch die Werkhof-Mitarbeiter Erlens und Amriswils geleistet und die Kosten je hälftig zwischen den beiden Gemeinden aufgeteilt werden. Sofern auch der Gemeinderat Erlens zustimmt, tritt das Reglement per 1.1.2016 inkraft.
- sich mit dem neuen Beschäftigungsprogramm für Klientinnen und Klienten der Sozialen Dienste befasst. Es sieht eine Platzierung bei ortsansässigen In-

dustrie- und Gewerbeunternehmen vor. Der Stadtrat ist grundsätzlich auch einverstanden, wenn bei der Stadtverwaltung, dem APZ und dem Werkhof derartige Einsatzplätze geschaffen werden.

- dem Gesuch von Volley Amriswil um einen finanziellen Beitrag von 10 000 Franken an die Kosten der Europacup-Teilnahme entsprochen

- zwei Einbürgerungsgesuche behandelt

Er hat ausserdem folgende Baugesuche bewilligt:

- Claudio und Mara Paoletto, Im Himmelrich 5, 8580 Amriswil: Einbau Kellerfenster und Lichthof, Im Himmelrich 5, Amriswil
- Karin Hungerbühler, Lerchenbohlstrasse 55, 8580 Amriswil: Neubau Gartenhaus, Lerchenbohlstrasse 55, Amriswil

- Roger und Yvonne Breu, Sandbreitestrasse 16, 8580 Amriswil: Erdwärmesondenbohrung, Sandbreitestrasse 16, Amriswil

- Peter Kühne, Hauptstrasse 25, 8588 Zihlschlacht: Anbau gedeckter Umschlagplatz, Buchackernstrasse 16, Schocherswil

Gratulation

In diesen Tagen dürfen hohen Geburtstag feiern:

4. Dezember: Josef Künzle-Bicker, 91 Jahre, Zielweg 7, Amriswil

5. Dezember: Sigismund Ratzinger, 80 Jahre, Winkelriedstrasse 1a, Amriswil

10. Dezember: Doris Sautter, 80 Jahre, Hellmühlestrasse 10, Amriswil

Herzliche Gratulation und alles Gute!

Amriswiler Museums-Sonntag

Sonntag, 6. Dez. 2015, 14 – 17 Uhr

Ortsmuseum

Palmensteg 4
bei ISA Bodywear

Alle Infos + Auskunft für Museums-
und Stadt-Führungen:
www.ortsmuseum-amriswil.ch

Ab 14 Uhr historische Bilder zur Amriswiler
Bahnhofsgeschichte und deren Menschen
Ab 15 Uhr: Erzählstunde mit **Werner Studer**,
eh. Stellvertreter Bahnhofsvorstand; er erzählt
die spannende Geschichte des 160 Jahre alten
Bahnhofes aus Anlass der kürzlich
eingeweihten neuen Bahn-Unterführung.

Schulmuseum

Weinfelderstrasse 127
Mühlebach

Bohlenständer- haus

Kreuzlingerstr.,
Schrofen

Räuchern mit
Madelaine
Neubauer

Herzlich willkommen! Eintritt alle Museen frei!

Hotel Restaurant

Bären

Amriswil

«On Ice»-Hit

Kalbsrollbraten

mit Kartoffelstock

und Gemüse für Fr. 12.50



«Wohlfühlzimmer»

Massagepraxis und Bachblütentherapie
Krankenkassen anerkannt



Gabriela Germann-Sutter

9315 Winden-Neukirch, 071 477 35 58

www.wohlfuehlzimmer.ch

Keller

Harmoniewiese 22, 8587 Oberaach
Verfügbarkeit nach Vereinbarung

In einem Neubau vermieten wir eine
grosszügige 3½-Zimmer-Wohnung
1. Monat mietzinsfrei

2. OG mit 97 m² Wohnfläche und 25 m²
Balkon, hoher Ausbaustandard mit Echtholz-
parkettboden, grosse Zimmer, exklusive Kü-
che mit Steamer, zwei Bäder, inkl. WM/TU in
der Wohnung, unverbaubare Weitsicht u.v.m.

Mietzins inkl. Nebenkosten CHF 1'790.–

Keller Immobilien AG Mörschwil
Telefon 071 868 70 99
patrick.keller@keller-liegenschaften.ch

volleyamriswil

Samstag, 5. Dezember 2015

17 Uhr, Amriswil
Sporthalle Tellenfeld

Meisterschaft NLA

**Volley Amriswil –
Burgerstein Vitamine
Volley Jona**

Festwirtschaft

Vorspiel, 14 Uhr
**Volley Amriswil II –
VBC Andwil-Arnegg**

www.volleyamriswil.ch

3.-6. DEZ.
Im Seeparksaal

arwa
Arboner Weihnachtsausstellung

**Einfach
Zauberhaft**

Eintritt frei

Mit Märchenkiste
& Samichlaus.

www.arwa-arbon.ch

MALERINNEN AUS LEIDENSCHAFT!

LEHRSTELLE
AB SOMMER
2016



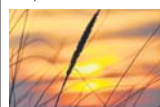
- Malerarbeiten
- Renovationen
- Tapezieren
- Farbberatung
- Inneneinrichtung

ANGST
Malerei & Gestaltung GmbH

Regional, flexibel und qualitativ auf höchstem Niveau!

Heimstrasse 7 | 8580 Amriswil | **071 220 99 94** | mail@ihre-malerin.ch | www.ihre-malerin.ch

Massage-Praxis
Chesini Judith
8590 Romanshorn
079 388 73 51
Dipl. Berufsmasseurin



www.praxis-chesini.com

**SPRACH- UND
HANDELSCHULE
AMRISWIL**

Ihre Partnerin für Bildung

**SPRACHKURSE
AB JANUAR 2016**

www.sundh.ch



Filmprogramm

Truman – Zwei beste Freunde aus
Kindheitstagen treffen sich wieder

Freitag, 4. Dezember, und Samstag, 12. Dezember,
jeweils um 20.15 Uhr; von Cesc Gay, mit Ricardo Darín,
Javier Cámara, Dolores Fonzi
Frankreich 2015 | Originalversion, d-Untertitel | ab 12
Jahren | 109 Min.

Spectre 007 – der neue James Bond

Deutsch: Samstag, 5. Dezember, Dienstag, 29. De-
zember, und Samstag, 2. Januar 2016, jeweils um
20.15 Uhr, Sonntag, 6. Dezember, um 17.30 Uhr. Ori-
ginalversion mit d/f-Untertiteln: Donnerstag, 10.
Dezember, um 20.15 Uhr, und Sonntag, 27. Dezem-
ber, um 17.30 Uhr; von Sam Mendes, mit Daniel Craig,
Ralph Fiennes, Naomi Harris, Christoph Waltz, Léa Sey-
doux und Monica Bellucci
Grossbritannien 2015 | Deutsch | ab 12 (14) Jahren | 148
Min.

Imagine waking up tomorrow and all music has
disappeared – was bleibt uns?

**Dienstag, 8. Dezember, und Mittwoch, 16. Dezem-
ber,** jeweils um 20.15 Uhr; von Stefan Schwieter, mit
Bill Drummond
Schweiz/Deutschland 2015 | Originalversion, d/f-Unterti-
tel | ab 10 (12) Jahren | 90 Min.

Ixcanul – der Vulkan

Mittwoch, 9. Dezember, um 20.15 Uhr; von Jayro
Bustamante, mit Maria Mercedes Coroy
Guatemala 2015 | Originalversion, d-f-Untertitel | ab 16
Jahren | 91 Min.

Heimatland – ein gewaltiger Sturm braut sich
über der Schweiz zusammen

Freitag, 11. Dezember, und Samstag, 19. Dezember,
jeweils um 20.15 Uhr; von Michael Krummenacher, mit
Jan Gassmann, Lisa Blatter, Gregor Frei, Benny Jaberg,
Carmen Jaquier, Jonas Meier, Tobias Nölle, Lionel Rupp,
Mike Scheiwiler
Schweiz 2015 | Dialekt/Französisch, mit d/f-Untertiteln |
ab 14 Jahren | 99 Min.

Alles steht Kopf – Wut, Angst, Freude, Ekel,
Kummer (Inside out)

**Sonntag, 13. Dezember, und Dienstag, 29. Dezem-
ber,** jeweils um 17.30 Uhr; von Pete Docter, mit den
Stimmen von Bill Hader, Amy Poehler und Mindy Kalling
USA 2014 | Deutsch | ab 6 (10) Jahren | 102 Min.

Kino Roxy
Salmacherstrasse 1 | 8590 Romanshorn
Telefon 071 463 10 63 | www.kino-roxy.ch

RADIO - TV - HIFI
STUDERUS

Traditionelle Weihnachtsausstellung in Winden

5. bis 6. und 12. bis 13. Dezember 2015,
jeweils von 10.00 bis 17.00 Uhr

Euronics-Winterbar und Kaffeestube, Degustation mit beanarella Kaffee,
100% ökologischer Kaffeeegenuss,
100% kompostierbares Kapselsystem Swiss Made

9315 Winden, Telefon 071 477 26 22, www.studerus-rtv.ch, info@studerus-rtv.ch



Die nächste Ausgabe von

amriswil aktuell

erscheint am kommenden Freitag,
11. Dezember 2015.

Kleinanzeigen Marktplatz

Schöne 4 ½-Zimmer-Wohnung in Steinebrunn zu
vermieten. 102m2, grosser Balkon, tolle Weitsicht. Miete
inkl. NK 1'350.00, Garage 100.00. Per 02. Januar 2016
oder nach Vereinbarung. 071 951 49 51.

Kleinanzeigen bis 5 Zeilen im «amriswil aktuell»: Fr. 20.–
Jede weitere Zeile: Fr. 4.–
Anzeige aufgeben: info@stroebelle.ch / 071 466 70 50

Keller

Harmoniewiese 22, 8587 Oberaach
Verfügbarkeit nach Vereinbarung

In einem Neubau vermieten wir eine
grosszügige 3½-Zimmer-Wohnung
1. Monat mietzinsfrei

1. OG mit 87 m² Wohnfläche und 20 m²
Balkon, hoher Ausbaustandard mit Echtholz-
parkettboden, grosse Zimmer, exklusive Kü-
che mit Steamer, zwei Bäder, inkl. WM/TU in
der Wohnung, unverbaubare Weitsicht u.v.m.

Mietzins inkl. Nebenkosten CHF 1'690.–

Keller Immobilien AG Mörschwil
Telefon 071 868 70 99
patrick.keller@keller-liegenschaften.ch

FONDUE Plausch

IN DER SIEBENSCHLÄFER ALP

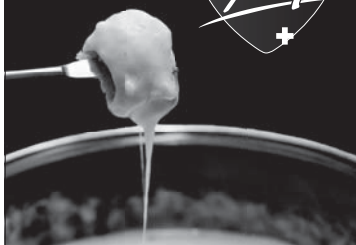
BEIM LANDI MARKT AMRISWIL

TISCH - RESERVATION UNTER

WWW.SIEBENSCHLÄFERALP.CH

JEWELS AM DONNERSTAG AB 18:00 UHR

**19. NOVEMBER
26. NOVEMBER
10. DEZEMBER
17. DEZEMBER**



Die Stärkung des öffentlichen Verkehrs in der Region hat auch seinen Preis. Die Oberthurgauer Gemeinden kostet das jährlich 565 000 Franken. Etwa gleich viel steuert der Kanton Thurgau bei. «Das zusätzliche Fahrplanangebot und die Finanzierung gelten für drei Jahre und sind auf den Fahrplan 2019 zu überprüfen und neu festzulegen», erklärt AOT-Präsident Martin Salvisberg. Seine Hoffnung ist, dass die Bevölkerung zum Einkaufen, zur Arbeit oder zum Bahnhof vermehrt die AOT-Busse nutzt.

Per Bus ins Pentorama

Stephan Tobler, Präsident der Regionalplanungsgruppe Oberthurgau und Gemeindepräsident von Eggenach, ist zuversichtlich, dass die Halbstundentakte zur vermehrten Nutzung der Busse beitragen und nennt als Beispiele auch die bessere Erschliessung öffentlicher Anlagen wie dem Pentorama oder dem Eissportzentrum EZO in Romanshorn. «Der neue, verdichtete Fahrplan verschafft dem ÖV in der Region eine andere Identität», ist er überzeugt. Die Mobi-

lität sei ein wichtiges Anliegen der Regionalplanungsgruppe Oberthurgau. Dabei dürfe der öffentliche Verkehr dem Individualverkehr (Stichwort BTS/OLS) nicht nachstehen.

Handy während der Fahrt aufladen

Die vier neuen, umweltfreundlichen Niederfler-Linienbusse (MAN Euro 6) lassen laut AOT-Geschäftsführer Peter Dürrenmatt kaum Wünsche übrig.



AOT-Geschäftsführer Peter Dürrenmatt: «Die Tarife für Fahrgäste bleiben unverändert.»

Die meisten Pendler haben ein Abonnement. Einzelfahrten können wahlweise vorgängig via Internet/App oder beim Einsteigen in den Bus direkt beim Chauffeur gelöst werden», erklärt Dürrenmatt. Die AOT-Linien gehören dem Tarifverbund Ostwind an. Die Tarife für das Jahr 2016 bleiben unverändert. Roger Häni

STADT UND LAND

Amriswiler Bahnhof gestern und heute

Nach den jahrelangen Vorbereitungen für den Bau der neuen SBB-Unterführung Bahnhofstrasse, der anschliessenden Bauphase und der festlich-fröhlichen Einweihung ist jetzt die Zeit, die Amriswiler Bahnhofsgeschichte aufzurollen und fortzusetzen.

Vor genau 160 Jahren hielt der erste Dampfzug in der Station Amriswil. Wie es dazu kam und was in diesen 160 Jahren auf der Thurtallinie und speziell im Zusammenhang mit der Station Amriswil passierte, weiss am besten Werner Studer, ehemaliger Stellvertreter des Stationsvorstandes.

Ihn hat nebst der Arbeit im Dienste der Bahnreisenden immer auch die Geschichte der Bahn selber und ihrer Anlagen interessiert. Dieses Wissen gibt er gerne weiter und wird im Ortsmuseum der Stadt Amriswil am Museums-Sonntag vom 6. Dezember bestimmt viele Besucherinnen und Besucher begeistern.

Die Erzählung mit Werner Studer beginnt um 15 Uhr. Historische Bilder aus der Amriswiler Bahngeschichte und deren Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter kann man schon ab 14 Uhr sehen. Bei freiem Eintritt sind alle Interessenten, Grosse und Kleine, herzlich zum traditionellen Erzählnachmittag eingeladen.

Atze-Tickets gewonnen

«amriswil aktuell» verlor 5x2 Gratistickets für den Comedy-Abend mit Atze Schröder am 9. Dezember im Pentorama. Die glücklichen Gewinner sind: Sandra Gotsch, Verena Breukaderli, Deborah Rechsteiner, Susanne Beugger (alle aus Amriswil) und Samuel Furrer (Heffenhofen). Wir wünschen viel Vergnügen!

Für alle, die kein Glück hatten: Tickets sind nach wie vor erhältlich. Der Vorverkauf läuft via Ticketcorner. Verkaufsstellen in Amriswil sind die Post und die SBB.

Silvanabeauty: Permanent Make Up

Permanent Make Up sorgt im Gesicht für facettenreiche Konturen, perfekte Augenbrauen, harmonische Lidstriche und wirkungsvolle Lippen. Geeignet ist Permanent Make Up für Menschen, die Wert auf ein gepflegtes Aussehen legen und kostbare Zeit sparen wollen;

für Sportlerinnen und Sportler; für Menschen, deren Sehkraft beeinträchtigt ist; Menschen, die auf konventionelle Kosmetikprodukte allergisch reagieren. Permanent Make Up ist Vertrauenssache. Leidenschaft, Präzision, Wissen und die Fähigkeit, durch das PMU die eigene Persönlichkeit zu verstärken, bietet Silvana an der Freiestrasse 15. Jetzt gibt es kostenlose Beratung und attraktive Preise.

Die Gesichts- und Körperpflege mit hochwertigen Kosmetikprodukten aus zertifizierten, biologischen Wirkstoffen bietet «Plima Cosmetic» – eine optimale Ergänzung zum Permanent Make Up. Angereichert aus den Extrakten der Weintraube, dem Edelweiss, dem Apfel, der Ringelblume, dem Arnika, der Wacholder sowie vielen Kräutern werden hochwirksame Gesichtsscremen, Augen- und Gesichtsseren, Körperlotion, Hand- und Fusscremen sowie Balsame angeboten.



Silvanabeauty, das Fachstudio für Permanent Make Up, Naildesign, kosmetische Fusspflege und «Plima Cosmetic» befindet sich an der Freiestrasse 15 in Amriswil. Mehr Infos: www.silvanabeauty.ch, Tel. 071 695 14 23. Online-Shop: www.albimpech.ch.

Volley Amriswil geht in Lugano unter

Eigentlich hatte man im Duell der beiden Vorfänger von Spitzenreiter Lausanne ein hartes Duell erwartet, doch die Gäste aus dem Thurgau vermochten Lugano, den Meister der vergangenen drei Jahre, nie zu gefährden. Volley Amriswil, das auf den langzeitverletzten Libero Samardzic sowie die Aussenangreifer Fellay (angeschlagen) und Kriech (Studium) verzichten musste, wurde mit einem klaren 3:0 nach Hause geschickt. Das nächste Heimspiel folgt morgen Samstag um 17 Uhr. Zu Gast in der Tellenfeldhalle ist dann Jona.

In der Eisarena Geschenke übergeben

Seit vielen Jahren ist Amriswil die offizielle Partnerstadt von Radolfzell. Die Freundschaft zwischen beiden Städten entstand in der Nachkriegszeit. Damals besuchten zahlreiche Radolfzeller Kinder einmal im Jahr Amriswiler Familien. Auch nach dem Krieg unterstützten die Amriswiler die Radolfzeller mit Lebensmittelpaketen, Medikamenten und anderen wichtigen Sachen.

Dieses Jahr, 70 Jahre nach Kriegsende, hat Radolfzell ein Zeichen gesetzt. Jürgen Keck und Murielle Orgé überreichten bei der Eröffnung von Amriswil on Ice als Vertreter der Stadt Radolfzell zahlreichen Kindern viele Geschenke, die sie aus Radolfzell mitgebracht hatten. In einer kurzen Rede dankte Jürgen Keck für die andauernde Freundschaft und mit Blick auf die Nachkriegszeit auch für die Unterstützung und Hilfe.

So wie die Amriswiler die Radolfzeller Kinder aus dem Leuchten brachten, leuchteten an dem Abend die Augen vieler Amriswiler Kinder als der Samichlaus zusammen mit seinen zwei Gehilfen die «Päcklis» überreichte.

Amriswiler unter 100 Persönlichkeiten

Vergangenen Donnerstag, 26. November, fand im Schloss Hagenwil die Präsentation des Magazins «Who is who – die 100 prominentesten Persönlichkeiten im Thurgau» statt, welches seit vier Jahren von der Thurgauer Zeitung veröffentlicht wird.

Neben Hermann Hess, welcher auch Thurgauer des Jahres wurde, ist auch Oliver Wenger als Amriswiler unter diese 100 Persönlichkeiten in der Rubrik Genuss gewählt worden und in diesem Magazin vertreten. Auf der Karte in «Olivers Restaurant» in Amriswil sind spezielle Gerichte zu finden. Oliver Wenger ist aber kein Koch, der seine Geheimrezepte versteckt. Der Gastronom lässt seine Gäste nicht nur im Restaurant an seinen Gerichten teilnehmen. Er kocht vor der Kamera und stellt die Filme auf YouTube. Mit den Filmen will er zeigen, wie ohne grossen Aufwand und in kurzer Zeit ein gesundes Essen auf den Teller gezaubert wird. Die Videos sind auf YouTube unter «Olivers Food Channel» zu finden.

FREITAG, 4. DEZEMBER

Kerzenziehen, 14 bis 19 Uhr, ABA Amriswil
Samichlausbesuch im Wald, 17 Uhr, Treffpunkt Eltern-Kind-Zentrum
Amriswil on Ice: Konzert iMoreez, 19.30 bis 22 Uhr, Markplatz
Adventskonzert, 20 Uhr, evangelische Kirche Amriswil
Live & Pasta mit Band 21, ab 20 Uhr, Burgbar, Wasserschloss Hagenwil
Luis Angulo live, 20.30 Uhr, Irish Eyes Pub, Arbonerstrasse 18

SAMSTAG, 5. DEZEMBER

Brockenstube, 9 bis 12 Uhr, Gemeinnütziger Frauenverein Amriswil, Allee-strasse 11a
Weihnachtsmarkt, 10 bis 20 Uhr, Marktplatz (neben dem Eisfeld)
Kerzenziehen, 14 bis 19 Uhr, ABA Amriswil
Handball-Heimrunde, HC Amriswil, 14 bis 20 Uhr, Sporthalle Oberfeld
Volley Amriswil 1 – Burgerstein
Vitamine Volley Jona, Meisterschaft Nationalliga A, 17 Uhr, Sporthalle Tellenfeld
Dance School Show, Dance Factory 4 you, 17.30 Uhr, Pentorama
Abendunterhaltung DTV und STV Oberaach, 20 Uhr, Turnhalle Oberaach

SONNTAG, 6. DEZEMBER

Amriswil on Ice: TKB-Tag, 10 bis 18 Uhr, Marktplatz, gratis Eislaufen für alle; ab 16 Uhr Samichlaus-Besuch
Räuchern mit Madeleine Neubauer, 14 bis 17 Uhr, Bohlenständerhaus Schrofen
Museums-Sonntag, 14 bis 17 Uhr, im Schulmuseum, Ortsmuseum und Bohlenständerhaus
Duokonzert mit Cello und Klavier, 17 bis 18 Uhr, Saal der Jugendmusikschule, Nordstrasse 22

MONTAG, 7. DEZEMBER

Turnen für Jedermann, 18.30 bis 19.30 Uhr, Turnhalle Freiestrasse

DIENSTAG, 8. DEZEMBER

Seniorentreff, 14.30 Uhr, Heilsarmee

MITTWOCH, 9. DEZEMBER

Musizierstunde Violinklasse von S. Fröhlich, 19 bis 20 Uhr, Musiksaal Sekundarschulhaus Egelmoos
Atze Schröder – «Richtig Fremdgehen», Comedy, 20 Uhr, Pentorama

DONNERSTAG, 10. DEZEMBER

Wochenmarkt, 8 bis 11 Uhr, Marktplatz (reduziert)
Seniorenstube Kreis Süd / West, gemütlicher Spielnachmittag bei Kaffee und Kuchen, 14 bis 16.30 Uhr, Altes Pfarrhaus
Musizierstunde der Gitarrenklasse von A. Lavrov, 19 bis 20 Uhr, Saal der Jugendmusikschule, Nordstrasse 22

AMRISWIL LEBEN MIT KULTUR

Atze Schröder



KONZERT iMoreez

Fr, 4. Dezember, 19.30 Uhr, Eisfeld Marktplatz
Überzeugender Sound in überraschendem Stil mit
Urs Eberle und René Pulfer bei Amriswil on Ice.

KONZERT Kammerorchester

Fr, 4. Dezember, 20 Uhr, evangelische Kirche
Werke von Stamitz, Bach, Hindemith und anderen unter
der Leitung von Hanspeter Gmür.

KONZERT 21

Fr, 4. Dezember, 20 Uhr, BurgBar

Die Ostschweizer Band 21 spielt fast ausschliesslich eigene Songs von Indie-Rock über Pop-Rock-Titel bis hin zu herzerreissenden Balladen.

KONZERT Luis Angulo

Fr, 4. Dezember, 20.30 Uhr, Irish Eyes Pub

Luis Angulo spielt Hits von den Beatles, Rolling Stones, Bob Dylan,
Neil Young und many more.

TREFF Weihnachtsmarkt

Sa, 5. Dezember, 10-20 Uhr, Marktplatz

TANZ Dance Factory 4 you

Sa, 5. Dezember, 17.30 Uhr, Pentorama

AUSSTELLUNG Museums-Sonntag

So, 6. Dezember, 14-17 Uhr, Amriswiler Museen

Im Bohlenständerhaus können Interessierte mit Madeleine Neubauer
röchern und im Ortsmuseum erzählt Werner Studer, ehemaliger
stellvertretender Bahnhofsvorstand, die Geschichte des 160 Jahre
alten Bahnhofes aus Anlass der kürzlich eingeweihten neuen
Bahnunterführung. Auch das Schulmuseum hat geöffnet.

KONZERT mit Cello und Klavier

So, 6. Dezember, 17 Uhr, Saal der JMSA

Volker Messerknecht (Violoncello) und David Sonder (Klavier)
spielen Werke von Ludwig van Beethoven, Sergei Sergejewitsch
Prokofiev und Gabriel Fauré.

COMEDY Atze Schröder

Mi, 9. Dezember, 20 Uhr, Pentorama

Der bekannte Deutsche gibt humorvoll
Tipps zum «Richtig Fremdgehen».

Weitere
Infos unter:
amriswil.ch

Kultursponsoren:



Svec Uhren-Bijouterie



Partner der Amriswiler Fachgeschäfte:



ÖFFENTLICHE SAMMELSTELLE



Über 20 Materialien
können gratis
abgegeben werden.

Mehr Infos unter:
www.muldenzentrale-otg.ch

Öffnungszeiten
Mo – Sa: 07.00 – 22.00 Uhr
So: geschlossen

Muldenzentrale OTG AG • 8580 Amriswil
Buchenholzstrasse 6 • Tel. 071 414 33 33

Immer perfekt
gestylt.

Lassen Sie sich jetzt
zum Permanent Make-Up kostenlos
beraten und profitieren Sie
von attraktiven Preisen.

SILVANA

Freiestrasse 15 • 8580 Amriswil
+41 (0)71 695 14 23 • www.silvanabeauty.ch

Das
schenkt
Mann
seiner
Frau



KUNST &
HANDWERK
IM ADVENT
HIRSCHESCHUR
HUBERMANN
BISCHOFZELL
4.–6. DEZ. 2015

Öffnungszeiten:

4./5. DEZ., 14 – 21 Uhr
6. DEZ., 10 – 17 Uhr

Mehr Bus



im Oberthurgau ab Fahrplanwechsel 13. Dezember 2015

Linie 80.940 Amriswil – Romanshorn – Arbon
Halbstundentakt, neun zusätzliche Kurspaare in den Haupt-
verkehrszeiten morgens und abends von Montag bis Freitag
Stundentakt am Samstag
Verdichtung zum Stundentakt am Sonntag

Linie 80.941 Amriswil – Arbon
Integraler, durchgehender Halbstundentakt von
Montag bis Freitag (sieben zusätzliche Kurspaare)
Stundentakt am Samstag
Verdichtung zum Stundentakt am Sonntag



Autokurse Oberthurgau AG
Kreuzlingerstrasse 36 a, 8580 Amriswil
Tel. 071 414 25 00, info@autokurse-oberthurgau.ch

Energiestadt Amriswil

«Speiseöl und Mineralöl (z.B. Moto-
renöl) sind getrennt in den entspre-
chenden Ölbehältern im Werkhof zu
entsorgen. Bitte nicht vermischen!»



Recycling-Tipp der Woche